



UMEÅ UNIVERSITET

REGLER FÖR UTBILDNINGSPLANER PÅ GRUNDNIVÅ OCH AVANCERAD NIVÅ

Typ av dokument:	<i>Regel</i>
Datum:	<i>2019-11-11</i>
Dnr:	<i>FS 1.1-142-19</i>
Beslutad av:	<i>Rektor</i>
Giltighetstid:	<i>Från och med 2020-01-01 och tillsvidare</i>
Område:	<i>Utbildning på grund- och avancerad nivå</i>
Ansvarig förvaltningsenhet:	<i>Studentcentrum</i>
Ersätter dokument:	<i>Utbildningsplanemall för kurser på grundnivå och avancerad nivå vid Umeå universitet/Dnr: 500-2102-11/2014-06-24</i>



UMEÅ UNIVERSITET

Innehåll

1.	Beskrivning.....	1
2.	Bakgrund	1
3.	Allmänt om utbildningsplaner	1
4.	Formalia och basdata.....	2
5.	Utbildningens mål.....	3
6.	Programmets uppläggning	4
7.	Behörighet	5
8.	Examination och betygsättning.....	5
9.	Övriga föreskrifter	5
10.	Studieplan.....	6



UMEÅ UNIVERSITET

1. Beskrivning

Detta dokument innehåller regler om utbildningsplaner som fastställs vid Umeå universitet. Syftet är att säkerställa en rättssäker och universitetsgemensam process för inrättande och revidering av utbildningsplaner. Reglerna gäller för nya eller reviderade utbildningsplaner som fastställs efter 1 januari 2020.

2. Bakgrund

Dokumentet ersätter "Utbildningsplanemall för kurser på grundnivå och avancerad nivå vid Umeå universitet, Dnr: 500-2102-11" och vänder sig främst till anställda som arbetar med utbildningsplaner.

Nationella bestämmelser kring utbildningsplaner återfinns i högskoleförordningen och SUHF:s rekommendationer. Regeln anknyter till Umeå universitets regelverk "Handläggningsordning för att inrätta, ställa in, revidera eller avveckla kurs, program, huvudområde och lokal examensbeskrivning" samt "Lokal examensordning" (2007 års).

På grund av dokumentets innehåll och natur har samverkans-, hållbarhets- och internationella perspektiv inte beaktats. Regeln bedöms inte få några konsekvenser för jämställdheten vid Umeå universitet.

3. Allmänt om utbildningsplaner

Högskoleförordningen¹ anger att det ska finnas en utbildningsplan för utbildningsprogram och kursplaner för kurser. Utbildningsplaner är att betrakta som föreskrifter i den mening som avses i regeringsformen och är bindande för såväl högskola som student.

I utbildningsplanen ska enligt högskoleförordningen följande anges: de kurser som programmet omfattar, kraven på särskild behörighet och eventuella övriga föreskrifter.

I SUHF:s rekommendation² anges därutöver att utbildningsplanen ska innehålla:

- Den huvudsakliga uppläggningsplanen av utbildningsprogrammet
- Vid vilken tidpunkt utbildningsplanen eller ändring av den ska börja gälla samt övergångsbestämmelser och eventuella övriga föreskrifter.

Texter i utbildningsplaner bör hållas så korta som möjligt och endast innehålla nödvändig information. Övrig information som riktar sig till blivande eller befintliga studenter bör placeras i presentationen av programmet på Umeå universitets webb eller i tryckta informationsmaterial.

Utbildningsplaner för program ska vara fastställda³ och tillgängliga för studenterna senast den dag som anmälan till programmet öppnar⁴.

Utbildningsplanen ska alltid upprättas och fastställas på svenska men kan översättas till engelska.

¹ 6 kap Högskoleförordningen 1993:100

² REK 2011:1

³ Se rektors beslut- och delegationsordning gällande fastställande och revidering av utbildningsplaner

⁴ Se terminstider och viktiga datum för nationella och internationella ansökningsomgångar på samarbetsytan Antagning.se respektive Universityadmissions.se



UMEÅ UNIVERSITET

3.1. Utbildningsplanernas koppling till lokala examensbeskrivningar

Lokala examensbeskrivningar är styrdokument som ligger till grund för universitetets bedömning av om ett examensbevis kan utfärdas eller inte. Utbildningsplanens innehåll ska innebära att en student som genomgår programmet kan uppnå de mål som formulerats i examensbeskrivningen. En student som genomfört de kurser som ingår i utbildningsplanen har möjlighet att få samma examen oavsett om hen läst kurserna inom programmet eller som fristående kurser.

3.2. Hantering av förslag på nya utbildningsprogram och revidering av befintliga program

Beslut om inrättande av nytt utbildningsprogram, liksom revidering av befintligt program som medför att en ny utbildningsplan måste fastställas, sker i enlighet med "Handläggningsordning för att inrätta, ställa in, revidera eller avveckla kurs, program, huvudområde och lokal examensbeskrivning"⁵.

4. Formalia och basdata

Basuppgifter som ska vara framtagna när förslag till nytt utbildningsprogram skickas till rektor för beslut, är programmets namn, omfattning och tillträdesnivå.

På uppdrag av fakultetsnämnd skickas basuppgifter, tillsammans med rektorsbeslutet, till Studentcentrum i en beställning av nytt program⁶. Studentcentrum etablerar programmet i Ladok så att basuppgifterna förs över till Selma och meddelar därefter programkoden till utsedd person inom fakulteten. Den personen lägger sedan in övriga uppgifter om utbildningsprogrammet i Selma.

4.1. Programmets namn

Namnet på programmet ska anges på svenska och översättas till engelska. Den engelska översättningen ska i möjligaste mån ha samma betydelse som det svenska namnet⁷.

4.2. Omfattning

Utbildningsprogrammets omfattning i högskolepoäng anges.

4.3. Programkod

Programmet tilldelas en kod i enlighet med nationell Ladok-standard.

4.4. Beslutande organ

Här anges av vilken instans och när utbildningsplanen är fastställd, senaste revideringsdatum samt från och med vilket programtillfälle (termin) som utbildningsplanen gäller.

4.5. Diarienummer

När diarienummer har erhållits anges det här.

⁵ www.umu.se/regelverk

⁶ Blankett finns på samarbetsytan "Handbok för utbildningsfrågor"

⁷ I Universitets- och högskolerådets svensk-engelska ordbok kan man få vägledning med översättningar



UMEÅ UNIVERSITET

5. Utbildningens mål

Följande *kursiverade* texter ska användas i utbildningsplanen så som de är formulerade här.

5.1. Examen

Här används någon av nedanstående texter beroende på vilken examen programmet leder till. Benämningarna som är **fetmarkerade** i nedanstående exempel byts ut till korrekt benämning på svenska och engelska för den examen som programmet leder till. Kontakta Studentcentrum/Examina för att säkerställa att examensbenämningarna blir korrekta.

Program som leder till yrkesexamen

Efter genomgången utbildningsprogram kan en student som ansökt om examen erhålla en **sjuusköterskeexamen** i enlighet med lokal examensbeskrivning fastställd av rektor (se Umeå universitets hemsida). **Sjuusköterskeexamen** översätts på engelska till **Degree of Bachelor of Science in Nursing**.

Program som leder till yrkesexamen med inriktning

Efter genomgången utbildningsprogram kan en student som ansökt om examen erhålla en **civilingenjörsexamen** i enlighet med lokal examensbeskrivning fastställd av rektor (se Umeå universitets hemsida). **Civilingenjörsexamen** översätts på engelska till **Degree of Master of Science in Engineering**. Examen utfärdas med inriktningen **interaktionsteknik och design (Interaction Technology and Design)**.

Program som leder till generell/konstnärlig examen med både huvudområde och inriktning

Efter genomgången utbildningsprogram kan en student som ansökt om examen erhålla en **filosofie kandidatexamen** i enlighet med lokal examensbeskrivning fastställd av rektor (se Umeå universitets hemsida). **Filosofie kandidatexamen** översätts på engelska till **Degree of Bachelor of Science**. Examen utfärdas i huvudområdet **informatik (Informatics)** med inriktningen **systemvetenskap (IT and System Analysis)**.

Program som leder till generell/konstnärlig examen med huvudområde (utan inriktning)

Efter genomgången utbildningsprogram kan en student som ansökt om examen erhålla en **naturvetenskaplig masterexamen** i enlighet med lokal examensbeskrivning fastställd av rektor (se Umeå universitets hemsida). **Naturvetenskaplig masterexamen** översätts på engelska till **Degree of Master of Science (120 credits)**. Examen utfärdas i huvudområdet **biologi (Biology)**.

Program som leder till generell/konstnärlig högskoleexamen med inriktning (utan huvudområde)

Efter genomgången utbildningsprogram kan en student som ansökt om examen erhålla en **högskoleexamen** i enlighet med lokal examensbeskrivning fastställd av rektor (se Umeå universitets hemsida). **Högskoleexamen** översätts på engelska till **Higher Education Diploma**. Examen utfärdas med inriktningen **SPA-miljöer (SPA Environment)**.

UMEÅ UNIVERSITET

5.2. Beskrivning av utbildning på aktuell nivå

Här ska de allmänna målen i högskolelagen för utbildning på aktuell nivå anges. Exempel på formuleringar:

För utbildning på grundnivå:

Utbildningen är på grundnivå. Målen för utbildning på grundnivå återfinns i högskolelagen 1 kap. 8 §.

För utbildning på avancerad nivå:

Utbildningen är på avancerad nivå. Målen för utbildning på avancerad nivå återfinns i högskolelagen 1 kap. 9 §.

För utbildning som både är på grundnivå och avancerad nivå:

Utbildningen är på grundnivå och avancerad nivå. Målen för utbildning på grundnivå respektive avancerad nivå återfinns i högskolelagen 1 kap. 8 och 9 §§.

5.3. Nationella mål för aktuell examen

Skriv in följande text:

De nationella målen för examen återfinns i Högskoleförordningens bilaga 2.

5.4. Lokala mål för aktuell examen

Här anges eventuella lokala mål för aktuell examen. De kompletterande lokala målen ska ligga inom ramen för de nationella målen och uttryckas som förväntade studieresultat inom något av följande områden:

- Kunskap och förståelse,
- Färdighet och förmåga, samt
- Värderingsförmåga och förhållningssätt.

Målen ska tydliggöra vad studenten förväntas förstå, förhålla sig till eller ha förmåga att utföra för att kunna få en viss examen.

6. Programmets uppläggning

6.1. Allmänt

Skriv in:

- Allmän information om programmets uppläggning⁸. Om det är möjligt att avsluta utbildningen med en examen som omfattar färre poäng än programmets totala omfattning, exempelvis magisterexamen efter ett år på masterprogram, ska det också skrivas här.
- Om och i så fall vilka inriktningar eller profiler programmet innehåller.
- Om programmet innehåller obligatorisk VFU eller praktik.

Lägg sedan in denna text:

Obligatoriska kurser är de kurser som alla studenter inom programmet normalt läser. En student som följer utbildningsprogrammet är garanterad plats på alla obligatoriska kurser under förutsättning att behörighetskraven för aktuell kurs är uppfyllda. Behörighetskrav anges i respektive kursplan.

⁸ Notera att kurser som ingår i programmet ska anges i Studieplanen (se rubrik "Studieplan")



UMEÅ UNIVERSITET

Om programmet innehåller **valbara kurser**, lägg in följande text:

Valbara kurser är ett urval av kurser som Umeå universitet erbjuder inom ramen för programmet och där studenten själv väljer vilka av dessa kurser hen ska anmäla sig till. Studenten är garanterad plats på någon av dessa kurser under förutsättning att behörighetskraven för aktuella kurser är uppfyllda. Studenten är dock inte garanterad plats på de kurser studenten valt i första hand. Behörighetskrav anges i respektive kursplan.

Om programmet innehåller **fria kurser**, lägg in följande text:

Fria kurser inom programmet söks i öppen konkurrens. Fria kurser kan läsas vid Umeå universitet eller andra lärosäten i Sverige eller utomlands.

Lägg sedan in följande text:

Under rubriken "Studieplan" framgår de kurser som ingår i programmet i den ordning de läses.

7. Behörighet

7.1. Behörighetskrav

Här ska krav för särskild behörighet skrivas in⁹.

8. Examination och betygsättning

8.1. Examination

Lägg in följande text:

I respektive kursplan framgår vilka examinationsformer som används i varje enskild kurs.

8.2. Tillgodoräknande

Ange följande text:

En student som anser sig ha kunskaper från tidigare relevanta studier eller yrkeserfarenheter som kan motsvara kurs eller del av kurs i programmet, kan ansöka om tillgodoräknande. Ett beviljat tillgodoräknande innebär att studenten inte behöver läsa den eller de delar av utbildningen som beslutet omfattar. Information om tillgodoräknande hittas på Umeå universitets hemsida.

8.3. Betyg

Lägg in följande text:

I respektive kursplan framgår vilka betygsgrader som används inom kursen.

9. Övriga föreskrifter

9.1. Anstånd med studiestart

Lägg in följande text:

Information om anstånd med studiestart finns på Umeå universitets hemsida.

9.2. Studieuppehåll

Lägg in följande text:

Information om studieuppehåll finns på Umeå universitets hemsida.

⁹ Observera att kraven för grundläggande respektive särskild behörighet skiljer sig åt beroende på om utbildningen är på grundnivå eller avancerad nivå. Mallar som ska användas finns på samarbetsytan "Handbok för utbildningsfrågor".



UMEÅ UNIVERSITET

9.3. Studieavbrott

Lägg in följande text:

Information om studieavbrott finns på Umeå universitets hemsida.

9.4. Avrådan

Avrådan tillämpas inte på Umeå universitet. För att rubriken inte ska visas i utbildningsplanen på webben ska fältet lämnas tomt.

9.5. Övrigt

Skriv in eventuella övriga bestämmelser¹⁰.

Skriv även om utbildningsplanen ersätter tidigare utbildningsplan samt vilka eventuella övergångsregler som finns.

Information

Vid revidering av en utbildningsplan ska det framgå om och hur studenter som redan påbörjat programmet omfattas av förändringarna, och om studenterna som berörs under en övergångsperiod ges möjlighet att slutföra programmet enligt de äldre reglerna.

Vid avveckling av ett program ska utbildningsplanen revideras så att det under rubriken "Övrigt" tydliggörs hur länge och på vilket sätt de studenter som påbörjat studier inom programmet ges möjlighet att slutföra utbildningen.

En student som påbörjat ett program ska så långt som möjligt kunna utgå från att de förutsättningar som gällde vid studiernas början fortsätter gälla under hela utbildningstiden. Exempelvis så ska en student med studieuppehåll inte hamna i ett sämre läge än om hen slutför programmet enligt ursprunglig studieplan.

10. Studieplan

Lägg in följande text i fritextfältet¹¹:

För att få veta vad obligatoriska, valbara och fria kurser innebär, se under rubriken "Allmänt" ovan.

Lägg in de kurser som ingår i programmet, i den ordning de läses. För kurser som är obligatoriska eller valbara ska det markeras.

Om fria kurser kan läsas inom programmet, skriv in hur många högskolepoäng som kan utgöras av sådana.

Om kurser läses parallellt, skriv vilka det gäller.

¹⁰ Övriga bestämmelser kan vara programspecifika, exempelvis rutiner vid studieortsbyten, krav på registerutdrag från belastningsregistret, information som kan gälla samvetsfrågor samt hälso- och vaccinationsprogram.

¹¹ Ta inte med orden "valbara" och/eller "fria" om programmet inte innehåller sådana kurser